



1576/23. NISI DOMINUS. [DE BEATA VIRGINE PER ANNUM.]. 8 VOC.

FUENTE /SOURCE: *Liber primus, missas, psalmos, magnificat. Venetiis, Angelum Gardanum, 1576.*

LIBRO DE PARTES/PART-BOOK: *Superius I: f. 120v; Altus I: f. 120v; Tenor I: f. 120v; Bassus I: 120v; Superius II: f. 121r; Altus II: f. 121r; Tenor II: f. 121r; Bassus II: f. 121r.*

FESTIVIDAD/FEAST DAY: Himno del común de la Virgen María. Vísperas / Common of the Virgin Mary.

TEXTO/TEXT:

Impreso 1576/1576 Print

*Nisi dominus
edificaverit domum
in vanum laboraverunt
qui edificant eam*

*nisi Dominus custodierit civitatem
frustra vigilat
qui custodit eam.*

*Vanum est vobis ante lucem surgere
surgite post quam sederitis
qui manducatis panem doloris.*

*Cum dederit dilectis suis somnum
ecce hereditas domini filii, merces, fructus
ventris.*

*Sicut sagitte in manu potentis ita filii
escussorum.*

*Beatus vir qui implevit,
Desiderium suum ex ipsis
non confundetur cum loquetur
inimicis suis in porta.*



*Gloria patri et filio, et spiritui sancto,
Sicut erat et nunc et semper
et in secula seculorum amen.*

Castellano/Spanish

*Si el Señor no edifica la casa,
en vano se afanarán quienes la
construyen.*

*Si el Señor no guarda la ciudad,
en vano vigilará el centinela.*

*En vano os levantáis antes del alba,
levantaos después de haber
descansado, vosotros, los que coméis
el pan del dolor.*

*Pues el Señor es quien da el sueño a sus
escogidos: la herencia del Señor son
los hijos, preciado fruto del vientre.*

*Como las flechas en mano de un
valiente: así serán los hijos de la
juventud.*

*Bienaventurado el que de ellos llenó su
aljaba, pues no será derrotado por sus
enemigos.*

*Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu
Santo, como era en el principio, ahora
y siempre, por lo siglos de los siglos.*

Amen.

Inglés/English [LU 1957]

*Lest the Lord build the house, in vain
shall work those who build it.*

*Lest the Lord keep the city, in vain
shall work [he] who keeps watch over
it.*

*Vain is for you before the light to
wake: wake up after you have rested,
[you] who eat the bread of pain.*

*For he gave, to the beloved of his,
rest, here [are] the inheritance of the
Lord, the children; rewards, the fruit
of the womb.*

*As arrows in the hand of the mighty,
so the children of them [that have
been] shaken.*

*Blessed [is] the man who filled the
quiver of his with them; not shall he
be confounded when he shall speak to
his enemies at the gate.*

*Glory be to the Father, and to the
Son: and to the Holy Ghost;*

*As it was in the beginning, is now,
and ever shall be: world without end.
Amen.*

OBSERVACIONES/OBSERVATIONS:

- 1576/23 – AII (c. 26, #3, Min: A₂); “Sicut sagite in manu potentis ita filii excussorum” tacet (SII, AII, TII, BII).
- 1583B/50;1581A/35 – *signum congruentiae* en la *finalis* de cada sección (en cada voz).
- 1583B/50;1581A/35; 1589A/50; 1589B/50; 1600A/18; 1603/50 - AI (c. 5, #1,#2,#3, Br.: F₃, 2 Min.: F₃); TI (c. 19, #3, B₂ natural); TII (c. 27, #3, #4, #5, #6, Br.: G₂, Min.: C₂); SI (c. 26, #3, B₃ natural); SI (c. 37, #4, B₃ natural); SI (c. 43, #6, Min.: D₃, Sm: D₃); AI (c. 27, #3, B₃ natural); AI (c. 34, #2, #3, #4, #5, #6 Min: F₃; Min con puntillo: A₃; Sm: B₃); AI (c. 35, #1, Min: C₄); SII, AII, TII, BII (desde c. 56, sección nueva con texto:

“Sicut sagite in manu potentis ita filii excussorum”) SI, AI, TI, BI (tacet); SI, AI, TI, BI (c. 81, comienza con motivo “Beatus vir” repetido); BI (c. 95, #4, F₂); AI (c. 97, #4, silencio de Sbr); AI (c. 98, #1, #2, #3, #4, silencio Min; 2 Min: F₃, E₃ bemol); TI (c. 108, #2, B₂); TI (c. 109, #1, #2, #3, Sbr: G₂ A₂); BI (c. 108, #1, Min: F₂; Sbr: G₂); BI (c. 109, #1, #2, #3, SBr: E₂ bemol, D₂); AI (c. 119, #1, D₃); AII (c. 150, #3, Min: C₃); AII (c. 151, #1, Sm: C₃).

- 1583B/50; 1589A/50; 1589B/50; 1600A/18; 1603/50 – TII (c. 55, #1, #2, 2 Sbr: F₂).
- 1589A/50; 1589B/50; 1600A/18; 1603/50 – SI (c. 116, #3, B₃ natural); AII (c. 128, #2, C₃).
- 1603/50 – TI (c. 99, #1, D₂); TII (c. 119, #2, G₂).



NISI DOMINUS

[DE BEATA VIRGINE PER ANNUM.]. 8 VOC.

Liber Primus, Venecia, 1576

Tomás Luis de Victoria (ca. 1548 - 1611)

Musical score for the vocal parts of "Nisi Dominus". The score is arranged in a system with eight staves, each representing a different voice part. The lyrics are: "Ni - si Do - mi - nus e - di - fi - ca - ve - rit do -". The score includes a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 2/4. The first four staves (SUPERIVS I, [ALTVS I], [TENOR I], [BASSVS I]) contain the vocal lines with lyrics. The last four staves ([SUPERIVS II], [ALTVS II], [TENOR II], [BASSVS II]) are currently empty, indicating that the lyrics for these parts are not yet written or are to be determined.

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



5

S I
do - mum in va - num la - bo - ra -

A I
do - mum in va - num la - bo - ra -

T I
- - - - - mum in va - num la - bo - ra - ue -

B I
do - mum in va - num la - bo - ra -

S II
in Va - num in Va - num la - bo - ra -

A II
in Va - num in va - num la - bo -

T II
in va - num in va - num la - bo - ra -

B II
in Va - num in va - num la - bo - ra -

9

S I
ue - runt qui e - di - fi - cant e - am

A I
ue - runt qui e - di - fi - cant e - - - am

T I
- - - runt qui e - di - fi - cant e - am

B I
ue - runt qui e - di - fi - cant e - - - am

S II
ue - runt ni - si Do -

A II
- ra - ue - runt ni - si Do -

T II
ue - runt ni - si Do -

B II
ue - runt ni - si Do -

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



14

S I

A I

T I

B I

S II

A II

T II

B II

fr u -

fr u -

fr u -

fr u -

fr u -

- mi - nus cus - to - di - e - rit ci - vi - ta - tem

- mi - nus cus - to - di - e - rit ci - vi - ta - tem

- mi - nus cus - to - di - e - rit ci - vi - ta - tem

- mi - nus cus - to - di - e - rit ci - vi - ta - tem

18

S I

A I

T I

B I

S II

A II

T II

B II

stra vi - gi - lat fru - stra vi - gi - lat

stra vi - gi - lat fru - stra vi - gi - lat

stra vi - gi - lat fru - stra vi - gi - lat

stra vi - gi - lat fru - stra vi - gi - lat

fr u - stra vi - gi - lat qui cu - sto - dit

fr u - stra vi - gi - lat qui cu - sto - dit

fr u - stra vi - gi - lat qui cu - sto - dit

fr u - stra vi - gi - lat qui cu - sto - dit

NISI DOMINUS

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



22

S I

22

A I

22

T I

22

B I

qui — cu - sto -

qui cu - sto -

qui — cu -

S II

e - - - - am qui —

A II

e - - - - am qui —

T II

e - - - - am qui cu - sto -

B II

e - - - - am qui —

25

S I

25

A I

25

T I

25

B I

sto - dit e - - - - am.

S II

cu - sto - dit e - - - - am.

A II

cu - sto - dit e - - - - am.

T II

dit e - - - - am.

B II

cu - sto - dit e - - - - am.

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



28

SI Va - num est vo - - - bis an - te lu -

AI Va - num est vo - - - bis an - te lu -

TI Va - num est vo - bis an - te lu - cem

33

SI cem sur - - - ge - re sur - gi - te sur - gi - te

AI cem sur - - - ge - re sur - gi - te sur - gi -

TI sur - - - ge - re sur - gi - te sur - gi -

37

SI post quam se - de - ri - tis qui man - du - ca -

AI te post quam se - de - ri - tis qui man - du - ca -

TI te post quam se - de - ri - tis qui man - du - ca -

41

SI - - tis pa - nem do - lo - ris.

AI - - tis pa - nem do - lo - ris.

TI - - tis pa - nem do - lo - ris.

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



45

S II Cum de - de - rit di - le - ctis su - is so -

A II Cum de - de - rit di - le - ctis su - is so - - - -

T II Cum de - de - rit di - le - ctis su - is so - - - -

B II Di - le - ctis su - is so -

50

S II mnum ec - ce he - re - di - tas

A II mnum ec - ce he - re - di - tas Do -

T II mnum ec - ce ec - ce he - re - di - tas Do -

B II mnum ec - ce ec - ce he - re - di - tas Do -

54

S II Do - mi - ni

A II - - mi - ni fi - li - i mer - ces fru - ctus ven -

T II - - mi - ni fi - li - i mer - ces fru - ctus ven -

B II - - mi - ni fi - li - i mer - ces fru - ctus ven -

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



59

S II
fi - li - i mer - ces fru - ctus ven - tris.

A II
tris fi - li - i mer - ces fru - ctus ven - tris.

T II
tris fi - li - i mer - ces — fru - ctus ven - tris.

B II
tris fi - li - i mer - ces fru - ctus ven - tris.

64 [SUPERIVS I]

S I
Si - cut sa - gi - - - - te —

64 [ALTVS I]

A I
Si - cut sa - gi - - - - te in ma -

64 [TENOR I]

T I
in ma - nu po - ten -

64 [BASSVS]

B I
Si - cut sa - gi - - - - te in ma - nu po - ten -

69 [H=H]

S I
in ma - nu po - ten - tis in ma - nu po - ten -

A I
nu po - ten - - - - tis in ma - nu po - ten -

T I
- - - - - tis in ma - nu po - ten -

B I
- - - - - tis in ma - nu po - ten -

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



73 [M = H] [M = H]

S I
73 tis i - ta fi - li - i ex - cus - so - rum.

A I
73 tis i - ta fi - li - i ex - cus - so - rum.

T I
73 tis i - ta fi - li - i ex - cus - so - rum.

B I
73 tis i - ta fi - li - i ex - cus - so - rum.

S II

A II

T II

B II

80

S I
80 Be - a - tus vir qui im -

A I
80 Be - a - tus vir qui im -

T I
80 Be - a - tus vir qui im -

B I
80 Be - a - tus vir qui im -

S II
Be - a - tus vir Be - a - tus vir qui

A II
Be - a - tus vir Be - a - tus vir qui im -

T II
Be - a - tus vir Be - a - tus vir qui

B II
Be - a - tus vir Be - a - tus vir qui im -

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



87

S I
ple - - - vit

A I
ple - - - vit

T I
ple - - - vit

B I
ple - - - vit

S II
— im - ple - vit de - si - de - ri - um su - um ex ip -

A II
ple - vit de - si - de - ri - um su - um ex ip -

T II
— im - ple - vit de - si - de - ri - um su - um ex ip -

B II
ple - - - vit de - si - de - ri - um su - um ex

91

S I
non con - fun - de - tur, non con - fun - de - tur,

A I
non con - fun - de - tur, non con - fun - de - tur

T I
non con - fun - de - tur, non con - fun - de - tur

B I
non con - fun - de - tur, non con - fun - de - tur

S II
- sis non con - fun - de - tur, cum ___ lo - que -

A II
- sis non con - fun - de - tur, cum ___ lo - que -

T II
- sis non con - fun - de - tur, cum ___ lo - que -

B II
ip - sis non con - fun - de - tur, cum ___ lo - que -

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



96

S I cum lo - que - tur i - ni - mi -

A I cum lo - que - tur i - ni - mi - cis

T I cum lo - que - tur i - ni - mi -

B I cum lo - que - tur i - ni - mi - cis

S II - - tur i - ni - mi - cis

A II - - tur i - ni - mi - cis i -

T II - - tur i - ni - mi - cis su -

B II - - tur i - ni - mi - cis

100

S I cis su - is in por - ta non con - fun -

A I i - ni - mi - cis su - is in por - ta non con - fun -

T I cis i - ni - mi - cis su - is in por - ta non con - fun -

B I su - is in por - ta non con - fun -

S II su - is in por - ta

A II - ni - mi - cis su - is in por - ta

T II is i - ni - mi - cis su - is in por - ta

B II i - ni - mi - cis su - is in por - ta

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



104

S I
de - tur non con - fun - de - tur cum lo -

A I
de - tur non con - fun - de - tur cum lo -

T I
de - tur non con - fun - de - tur cum lo -

B I
de - tur non con - fun - de - tur cum lo -

S II
non con - fun - de - tur non con - fun - de - tur

A II
non con - fun - de - tur non con - fun - de - tur

T II
non con - fun - de - tur non con - fun - de - tur

B II
non con - fun - de - tur non con - fun - de - tur

108

S I
que - tur i - ni-mi-cis su - is

A I
que - tur i - ni-mi - cis i - ni-mi - cis su -

T I
que - tur i - ni - mi - cis i - ni-mi-cis su -

B I
que - tur i - ni-mi-cis su - is in por -

S II
i - ni-mi - cis su - is in

A II
i - ni-mi - cis i - ni-mi-cis su - is

T II
i - ni-mi-cis su - is i - ni-mi-cis su -

B II
i - ni-mi - cis i - ni - mi - cis su -

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



112

S I in por - - - ta. Glo - ri - a

A I is in por - - - ta. Glo - ri - a

T I is in por - - - ta. Glo - ri - a

B I is in por - - - ta. Glo - ri - a

S II por - - - ta.

A II in por - - - ta.

T II is in por - - - ta.

B II is in por - - - ta.

116

S I pa - tri et fi - li - o

A I pa - tri et fi - li - o

T I pa - tri et fi - li - o

B I pa - tri et fi - li - o

S II Glo - ri - a pa - tri et fi - li -

A II Glo - ri - a pa - tri et fi - li -

T II Glo - ri - a pa - tri et fi - li -

B II Glo - ri - a pa - tri et fi - li -

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



121

S I et spi - ri - tu - - - i san -

A I et spi - ri - tu - - - i san -

T I et spi - ri - tu - - - i san -

B I et spi - ri - tu - - - i san -

S II o et spi - ri - tu - i san -

A II o et spi - ri - tu - i san -

T II o et spi - ri - tu - i san -

B II o et spi - ri - tu - i san -

125 [♩=♩]

S I cto Si - cut e -

A I cto Si - cut e -

T I cto Si - cut e -

B I cto Si - cut e -

S II cto Si - cut e - rat

A II cto Si - cut e - rat

T II cto Si - cut e - - - rat

B II cto Si - cut e - rat

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



130

S I
130 rat et nunc et sem -

A I
130 rat et nunc et sem - - -

T I
130 rat et nunc et sem -

B I
130 rat et nunc et sem -

S II
in prin - ci - pi - o

A II
in prin - ci - pi - o

T II
in prin - ci - pi - o

B II
in prin - ci - pi - o

134

S I
134 per et in se - cu - la

A I
134 per et in se - cu - la

T I
134 per et in se - cu - la

B I
134 per et in se - cu - la

S II
et nunc et sem - per et in se - cu -

A II
et nunc et sem - per et in se - cu -

T II
et nunc et sem - per et in se - cu -

B II
et nunc et sem - per et in se - cu -

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



139

S I se - cu - lo - rum a - - - -

A I se - cu - lo - rum

T I se - cu - lo - rum a - - - - men

B I se - cu - lo - rum a - - - - - - - - - - men

S II la se - cu - lo - rum a

A II la se - cu - lo - rum a -

T II la se - cu - lo - rum

B II la se - cu - lo - rum

143

S I - - - - men se - cu - lo - rum a - - - - men

A I a - - - - men se - cu - lo - rum a - - - - men se -

T I se - cu - lo - rum a - - - - men

B I se - cu - lo - rum

S II - - - - - - - - - - men se - cu - lo - rum a - - - - men se -

A II - - - - - - - - - - men se - cu - lo - rum a - - - - -

T II a - - - - men se - cu - lo - rum a - - - - men. se -

B II a - - - - men se - cu - lo - rum a - - - - - - - - - - men

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS
LIBER PRIMUS



147

S I
se - cu - lo - rum a - - - - men.

A I
147 - cu - lo - rum a - men.

T I
8 se - cu - lo - rum a - men.

B I
147 a - men.

S II
- cu - lo - rum a - - - - men.

A II
8 men se - cu - lo - rum a - men.

T II
8 - cu - lo - rum a - - - - men.

B II
se - cu - lo - rum a - men.